

Ⓢ NOTAS RELATIVAS AO ACTUADOR

O actuador está em conformidade com as directivas em vigor.

A garantia para um funcionamento em segurança está ligada ao respeito, da parte dos instaladores, das normas de segurança em vigor no país de instalação.

O actuador destina-se exclusivamente à abertura e ao fecho de janelas e deve ser utilizado exclusivamente em interior.

É proibido aplicar doses ou mais actuadores na mesma janela, sem utilizar um acessório de sincronização.

A utilização do actuador para outras aplicações deve ser autorizada com prévia verificação técnica da aplicação.

Instalar o actuador utilizando exclusivamente acessórios de origem ou aprovados.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES PARA A SEGURANÇA



Atenção!
Le estas advertências muito atentamente.



Atenção!
É importante para a segurança das pessoas, respeitar fielmente todas as instruções a seguir descritas.

USO E MANUTENÇÃO

Durante o uso do actuador devem ser respeitadas as seguintes normas de comportamento:



O actuador não é um órgão estrutural da janela. Nas aplicações básicas devem-se montar sempre os braços de segurança. A posição dos botões comandos deve ser colocada fora do raio de acção da parte móvel da janela.

Não deixar que as crianças possam brincar com dispositivos de comando fixos ou comandados à distância.

Quando se comanda a abertura ou o fecho da janela, certificar-se que outras pessoas se encontram afastadas das partes em movimento, também no momento do fecho de uma janela aberta por um sistema de detecção de incêndio.

Aconselha-se desligar a alimentação do motor durante os trabalhos de limpeza ou de manutenção, em especial se o actuador estiver equipado com um dispositivo de comando automático.



Verificar à vista pelo menos uma vez por ano se o condutor de alimentação apresenta danos ou outros sinais de desgaste.



Verificar que nenhum objecto impeça o movimento da janela; em caso de avaria nunca tentar reparar o actuador, não abra!-nem desmontar partes do actuador que impedem o acesso ao interior do mecanismo; em caso de avarias ou danos no aparelho, contactar pessoal especializado; não utilizar o actuador enquanto não tiver sido reparado.

INSTALAÇÃO

Só para o pessoal técnico encarregado da instalação. Os trabalhos de montagem e de ligação eléctrica do actuador devem ser executados por pessoal especializado com preparação profissional adequada e conhecimento específico das problemáticas da motorização de janelas, das

Ⓢ POZNAMKY TÝKAJÍCÍ SE OVLÁDÁČHO MECHANISMU



Ovládací mechanismus je v souladu s platnými směrnici. Záruka pro bezpečný provoz tohoto zařízení je podmíněna dodržováním bezpečnostních předpisů platných v zemi instalace zařízení ze strany instaláčních pracovníků.

Ovládací mechanismus je určený pouze pro otevírání a zavírání oken a je určený pouze pro interiér použití.

Je zakázáno nainstalovat dva nebo více ovládacích mechanismů na stejné okno bez použití synchronizačního prvku.

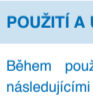
Použití ovládacího mechanismu pro jiné aplikace si musíte vyžádat autorizaci od společnosti, která podléhá technické kontrole aplikace.

Při instalaci ovládacího mechanismu použijte pouze originální součástky anebo ty, které jsou schválené společností.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ NAŘÍZENÍ



Pozor!
Přečtěte si přečtete tato upozornění.



Pozor!
Pro zajištění bezpečnosti osob je velmi důležité, abyste se řídili instrukcemi, které jsou uvedené v tomto návodu.

POUŽITÍ A ÚDRŽBA

Během používání ovládacího mechanismu doporučujeme, abyste se řídili následujícími instrukcemi:



Ovládací mechanismus není konstrukčně součástí okna. U aplikací s nadvětráváním vždy použijte a namontujte bezpečnostní ramena. Připevní tlačítka musí být umístěna mimo dosah pohyblivé části okna.

Neodvzte, aby si děti hrály s prvými nebo dálkovými ovládacími zařízeními.

Při použití ovládače pro otevírání anebo zavírání okna se ujistěte, že jsou všechny části dostatečně vzdálené od těch částí okna, které jsou v pohybu, a to i v případě zavírání otevřeného okna aktivovaného systémem detekce požáru.

Během operací spojených s čistěním a údržbou motoru, především jestliže je ovládací mechanismus řízený dálkově, doporučujeme odpojit motor od přívodu elektrického proudu.



Alespoň jednou za rok vizuálně zkontrolujte, jestli není napájecí vodič poškozený nebo jestli nevykazuje jiné znaky opotřebení či poškození.

Zkontrolujte, jestli náhodou některý předmět nebrání v pohybu okna; v případě poruchy nikdy neprovádějte žádné zásahy na ovládacím mechanismu, nezářeže se otevírá či odmontová jakýkoliv jeho část, které případně brání v přístupu do vnitřní části mechanismu; v případě poruch či poškození zařízení se obraťte na specializované pracovníky; nepoužívejte jiné mechanismus, pokud nebudete příslušný problém odstraněný a porucha opravená.

INSTALACE

Pouze pro techniky, kteří jsou pověřeni instalací zařízení. Operace spojené s montáží a elektrickým zapojením ovládacího mechanismu musí být prováděny specializačními pracovníky, kteří musí mít vhodnou odbornou přípravu a specifické znalosti ohledně problematiky týkající se motorizace oken a dveří,

normativas técnicas de referéncia e das normas de prevenção de acidentes.



Atenção!
Uma instalação incorrecta pode tornar o actuador perigoso. Respeitar todas as instruções a seguir descritas.

VERIFICAÇÕES

Antes de continuar com a instalação verificar se:

• As características técnicas do actuador são suficientes para o acionamento da janela (evitando de ultrapassar os limites indicados na chapa de identificação do actuador) considerando que na janela, sobretudo quando se trata de uma clarabóia, para além da carga devido ao seu peso, poderá existir uma carga adicional devida ao vento, a neve ou a possíveis formações de gelo.
• Em caso de instalação com acessórios não projectadas, a altura mínima da janela seja pelo menos o dobro do percurso do actuador.
• Os perfis e os caixilhos tenham dimensões adequadas para suportar os esforços procedentes pelo acionamento.

• Os tipos dos dobradiças ou ferramentas utilizadas, consistam em percurso completo de abertura do actuador, de modo a evitar danos nas estruturas provocados pela força de tração ou de impulsão do actuador.
• Os equipamentos eléctricos de comando estejam em conformidade com as normas em vigor no país de instalação.
• Os condutores eléctricos utilizados tenham secção adequada.
• A rede de alimentação e de comando estejam próximas da janela.
• Esteja presente a caixa de derivação na qual ligar os condutores do cabo de alimentação.
• A embalgam contenha todos os componentes e acessórios previstos para a instalação do actuador (consultar as instruções de montagem do actuador).
• Aplicando tensão ao actuador, o funcionamento seja regular e uniforme e que intervenham correctamente os dois limitadores de percurso que limitam o percurso mínimo e a máximo.
• Durante os trabalhos de montagem e/ou de desmontagem do actuador da janela, não estando esta bloqueada na posição de aberta ou fechada, sejam adoptadas as devidas acções para evitar movimentos acidentais com pessoas, possíveis rupturas da janela e lesões na pessoa.
• Em caso de instalação do actuador numa janela colocada a uma altura inferior a 2,5 m do chão, ou de outra superfície acessível, o actuador deve ser comandado exclusivamente por um botão temporário ou por um comando de pessoa presente (largando o botão o actuador pára). Aconselha-se a verificação que o botão com pessoa presente esteja instalado no campo visual directo da pessoa, mas afastado das partes em movimento. Salvo se esse só possa ser acionado com carga deve ser instalado a uma altura mínima de 1,5 m e não deverá ser acessível ao público.
• Esteja previsto um andaime ou uma plataforma se os actuadores tenham que ser instalados a uma altura superior a 2,5 m.
• Para janelas com abertura superior a 200 mm, controladas por um sistema de detecção de incêndios, sejam fechadas utilizando uma modalidade de pessoa presente.

• Durante os trabalhos de montagem e/ou de desmontagem do actuador da janela, não estando esta bloqueada na posição de aberta ou fechada, sejam adoptadas as devidas acções para evitar movimentos acidentais com pessoas, possíveis rupturas da janela e lesões na pessoa.
• Em caso de instalação do actuador numa janela colocada a uma altura inferior a 2,5 m do chão, ou de outra superfície acessível, o actuador deve ser comandado exclusivamente por um botão temporário ou por um comando de pessoa presente (largando o botão o actuador pára). Aconselha-se a verificação que o botão com pessoa presente esteja instalado no campo visual directo da pessoa, mas afastado das partes em movimento. Salvo se esse só possa ser acionado com carga deve ser instalado a uma altura mínima de 1,5 m e não deverá ser acessível ao público.
• Esteja previsto um andaime ou uma plataforma se os actuadores tenham que ser instalados a uma altura superior a 2,5 m.
• Para janelas com abertura superior a 200 mm, controladas por um sistema de detecção de incêndios, sejam fechadas utilizando uma modalidade de pessoa presente.

OPERAÇÕES A EXECUTAR ANTES DE MONTAR O ACTUADOR

• Alimentar o actuador a efectuar um percurso a vazio, para se certificar que não tenha sofrido danos durante o transporte.



Atenção!
Se a abertura da janela for limitada por acessórios de segurança, ou por inferior ao percurso do actuador, poderão verificar-se danos no actuador ou na janela.



Perigo!
Durante o esmagamento das mãos. Perigo de movimento do batente, não introduzir as mãos entre o caixilho fixo e as partes móveis.

• Verificar a existência de obstáculos que possam impedir o movimento da janela, em caso de avaria nunca tentar reparar o actuador, não abra!-nem desmontar partes do actuador que impedem o acesso ao interior do mecanismo; em caso de avarias ou danos no aparelho, contactar pessoal especializado; não utilizar o actuador enquanto não tiver sido reparado.

Ⓢ POZNAMKY TÝKAJÍCÍ SE OVLÁDÁČHO MECHANISMU

Ovládací mechanismus je v souladu s platnými směrnici. Záruka pro bezpečný provoz tohoto zařízení je podmíněna dodržováním bezpečnostních předpisů platných v zemi instalace zařízení ze strany instaláčních pracovníků.

Ovládací mechanismus je určený pouze pro otevírání a zavírání oken a je určený pouze pro interiér použití.

Je zakázáno nainstalovat dva nebo více ovládacích mechanismů na stejné okno bez použití synchronizačního prvku.

Použití ovládacího mechanismu pro jiné aplikace si musíte vyžádat autorizaci od společnosti, která podléhá technické kontrole aplikace.

Při instalaci ovládacího mechanismu použijte pouze originální součástky anebo ty, které jsou schválené společností.

INFORMATIE OVER DE ACTUATOR

De actuator voldoet aan de geldende richtlijnen. Een veilig werkverkeer wordt uitgesteld verzekerd als de installateurs de veiligheidsvoorschriften in acht nemen die in uw land van kracht zijn.

De actuator is uitsluitend bedoeld voor het openen en sluiten van ramen en uitsluitend voor interieur gebruik.

Het is niet toegestaan twee of meerdere actuatoren op hetzelfde kozijn aan te brengen zonder een synchronisatieapparaat te gebruiken.

Het gebruik van de actuator voor andere toepassingen moet vóóraf door toegestaan worden, op voorwaarde dat een technisch onderzoek van de voorgeestelde toepassing wordt uitgevoerd.

De actuator mag uitsluitend met originele accessoires of met door goedgekeurde accessoires geïnstalleerd worden.

• Het is niet toegestaan twee of meerdere actuatoren op hetzelfde kozijn aan te brengen zonder een synchronisatieapparaat te gebruiken.

Het gebruik van de actuator voor andere toepassingen moet vóóraf door toegestaan worden, op voorwaarde dat een technisch onderzoek van de voorgeestelde toepassing wordt uitgevoerd.

De actuator mag uitsluitend met originele accessoires of met door goedgekeurde accessoires geïnstalleerd worden.

• Het is niet toegestaan twee of meerdere actuatoren op hetzelfde kozijn aan te brengen zonder een synchronisatieapparaat te gebruiken.

Het gebruik van de actuator voor andere toepassingen moet vóóraf door toegestaan worden, op voorwaarde dat een technisch onderzoek van de voorgeestelde toepassing wordt uitgevoerd.

De actuator mag uitsluitend met originele accessoires of met door goedgekeurde accessoires geïnstalleerd worden.

• Het is niet toegestaan twee of meerdere actuatoren op hetzelfde kozijn aan te brengen zonder een synchronisatieapparaat te gebruiken.

Het gebruik van de actuator voor andere toepassingen moet vóóraf door toegestaan worden, op voorwaarde dat een technisch onderzoek van de voorgeestelde toepassing wordt uitgevoerd.

De actuator mag uitsluitend met originele accessoires of met door goedgekeurde accessoires geïnstalleerd worden.

• Het is niet toegestaan twee of meerdere actuatoren op hetzelfde kozijn aan te brengen zonder een synchronisatieapparaat te gebruiken.

Het gebruik van de actuator voor andere toepassingen moet vóóraf door toegestaan worden, op voorwaarde dat een technisch onderzoek van de voorgeestelde toepassing wordt uitgevoerd.

Ⓢ A MŰKÖDTETŐ SZERKEZETRE VONATKOZÓ MEGJEGYZÉSEK

A működtető szerkezet megfelel a hatályos direktíváknak. A készülék biztonságos működését az garantálja, ha a felszerelők betartják az üzembeszélelési országban hatályos biztonsági előírásokat.

A működtető szerkezet kizárólag ablakok nyitására és záráására szolgálnak, és csak beltéri felhasználásra használhatók.

Tilos ugyanakkor az ablakra két, vagy több működtető felszerelési szinkronizálási tartozék alkalmazása nélkül.

A működtető szerkezet felhasználását egyéb alkalmazásokra engedélyezve, miután az alkalmazást műszakilag ellenőrizte. A működtető szerkezetet kizárólag a eredeti tartozékainak felhasználásával, szerelje fel.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



Vigyázat!
Figyelmesen olvassa el ezeket a tanácsokat.



Vigyázat!
Az al következő utasítások pontos betartása fontos a személyes biztonság érdekében.

HASZNÁLÓT ÉS KARBANTARTÁS

A működtető szerkezet használata közben be kell tartani a következő magatartási normákat:



A működtető szerkezet nem az ablak szerelését része. A bukkaablakoknál történő felhasználáskor mindig szerelje fel a biztonsági rákot. A kétélűs ablakok elhelyezésekor kívül kell esnie az ablak mozgó részének működési körén.

Ne hagyja, hogy gyermekek játszanak a beépített vezérlő készülékekkel, vagy a rádióvezérlő szervetők.

Amikor parancsot ad az ablak nyitására vagy záráására, győződjön meg arról, hogy a többi személy távol van a mozgó részekről, még akkor is, ha egy nyitott ablakot tűz érzékelő rendszer zár be.

Tanácsokjuk, hogy kapcsolja az a motor elektromos táplálását a tisztítási vagy karbantartási műveletek végzése alatt, különösképpen, ha a működtető szerkezet rendelkezik automatikus vezérlési készülékkel.

Évente legalább egyszer szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy a tápvezetékek nem szenvedtek károsodást, és nincsenek kopásra vagy károsodásra utaló jelek.



Ellenőrizze, hogy bármilyen tárgy nem akadályozza az ablak mozgását; meghibásodás esetén soha ne végezzen beavatkozásokat a működtető szerkezetben, ne nyissa ki vagy szerelje le a működtető szerkezet olyan részét, melyek megakadályozzák a behatolást a szerkezet belsejébe; a berendezésben történt meghibásodás vagy kár esetén forduljon szakemberhez; ne használja a működtető szerkezetet addig, amíg meg nem javították.



FELSZERELÉS

Csak a felszereléséssel megbízott műszaki szakember részére. A működtető szerkezet összeszerelésé és elektromos csatlakoztatási műveleteit szakképzett szerelőnek kell végrehajtania, aki megfelelő szakmai felkészültséggel és szakirányú ismeretekkel rendelkezik az ablakmozgató motorok, a mozgató műszaki előírások, és a munkavédelmi előírások

• Ellenőrizze, hogy bármilyen tárgy nem akadályozza az ablak mozgását; meghibásodás esetén soha ne végezzen beavatkozásokat a működtető szerkezetben, ne nyissa ki vagy szerelje le a működtető szerkezet olyan részét, melyek megakadályozzák a behatolást a szerkezet belsejébe; a berendezésben történt meghibásodás vagy kár esetén forduljon szakemberhez; ne használja a működtető szerkezetet addig, amíg meg nem javították.

Ⓢ INFORMATIE OVER DE ACTUATOR

De actuator voldoet aan de geldende richtlijnen. Een veilig werkverkeer wordt uitstuldend verzekerd als de installateurs de veiligheidsvoorschriften in acht nemen die in uw land van kracht zijn.

De actuator is uitsluitend bedoeld voor het openen en sluten van ramen en uitsluitend voor interieur gebruik.

Het is niet toegestaan twee of meerdere actuatoren op hetzelfde kozijn aan te brengen zonder een synchronisatieapparaat te gebruiken.

Het gebruik van de actuator voor andere toepassingen moet vóóraf door toegestaan worden, op voorwaarde dat een technisch onderzoek van de voorgeestelde toepassing wordt uitgevoerd.

De actuator mag uitsluitend met originele accessoires of met door goedgekeurde accessoires geïnstalleerd worden.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSIJNSTRUCTIES



Let op!
Lees deze waarschuwingen aandachtig door.



Let op!
Alle hierna volgende instructies nauwkeurig opgevolgd worden.



Neem gedurende het gebruik van de actuator de volgende gedragsregels in acht:



Laat kinderen niet met de vaste bedieningen of afstandsbedieningen spelen.

Controleer of zich tijdens het openen of sluiten van het raam de sluiten van een geopend raam door een branddetectiesysteem geen andere personen in de buurt van de bewegende deel van het raam worden geplaast.

Laat kinderen niet met de vaste bedieningen of afstandsbedieningen spelen.

Controleer of zich tijdens het openen of sluiten van het raam de sluiten van een geopend raam door een branddetectiesysteem geen andere personen in de buurt van de bewegende deel van het raam worden geplaast.

Controleer of zich tijdens het openen of sluiten van het raam de sluiten van een geopend raam door een branddetectiesysteem geen andere personen in de buurt van de bewegende deel van het raam worden geplaast.

Controleer of zich tijdens het openen of sluiten van het raam de sluiten van een geopend raam door een branddetectiesysteem geen andere personen in de buurt van de bewegende deel van het raam worden geplaast.

Controleer of zich tijdens het openen of sluiten van het raam de sluiten van een geopend raam door een branddetectiesysteem geen andere personen in de buurt van de bewegende deel van het raam worden geplaast.

Controleer of zich tijdens het openen of sluiten van het raam de sluiten van een geopend raam door een branddetectiesysteem geen andere personen in de buurt van de bewegende deel van het raam worden geplaast.

Controleer of zich tijdens het openen of sluiten van het raam de sluiten van een geopend raam door een branddetectiesysteem geen andere personen in de buurt van de bewegende deel van het raam worden geplaast.

Controleer of zich tijdens het openen of sluiten van het raam de sluiten van een geopend raam door een branddetectiesysteem geen andere personen in de buurt van de bewegende deel van het raam worden geplaast.

Controleer of zich tijdens het openen of sluiten van het raam de sluiten van een geopend raam door een branddetectiesysteem geen andere personen in de buurt van de bewegende deel van het raam worden geplaast.

Controleer of zich tijdens het openen of sluiten van het raam de sluiten van een geopend raam door een branddetectiesysteem geen andere personen in de buurt van de bewegende deel van het raam worden geplaast.

Controleer of zich tijdens het openen of sluiten van het raam de sluiten van een geopend raam door een branddetectiesysteem geen andere personen in de buurt van de bewegende deel van het raam worden geplaast.

lakmőkörében.



Vigyázat!
A helytelen felszerelés a működtető szerkezetet veszélyessé teheti. Kérjük, tartsa be a következőkben felülrített utasításokat.

ELLENŐRZÉSEK

Mielőtt elkezdődne a felszerelés, ellenőrizze, hogy:

• A működtető szerkezet teljesítménye elegendő az ablak mozgásához (elkerülnie a működtető szerkezet adatlábánál megjelölt határértékeket), figyelembe véve azt, hogy az ablakon, főként, ha tetőablakon van, a saját súlyból eredő meghajtás ellen járulékos terhelés lehet a szél, a hó, és az esetleges jégképződés miatt.
• Ne próbáljon tározékokkal történő felszerelés esetén az ablak minimális magassága fekvőként a működtető készülék műnevezésének a felszerése legyen.
• A profilok és a rögzítések megfelelően vannak méréséhez ahhoz, hogy elvisejék a működtetővel eredő igénybevételt.
• A felszerelési pontok vagy vasalások lehetővé teszik a működtető szerkezet teljes nyitási utjának megjelölését, hogy a szerkezeteket ne érje a működtető húzó- vagy lökéserőből eredő kár.
• A vezérlési elektromos berendezések megjelölése az üzembe helyezési országban hatályos előírásoknak.
• A felhasználást elektromos vezetékkel megfelelő átmérőjűk legyenek.
• A táplálási és vezérlési hálózat az ablak közelében legyen.
• Legyen kábelezott doboz, melybe bevezetik a tápkábel vezetékét.
• A csomagolás tartalmazza az összes, a működtető szerkezet felszereléshez szükséges aktrázst és tartozékok (lásd működtető szerkezet összeszerelési utasítások).
• Mikor felszültség alá helyezi a működtető szerkezetet, a működés szabályos és egyenletes, továbbá működése lép a két végálláskapcsoló, melyek minimális és maximális utat határozzák.
• A működtető szerkezet ablakra szerelésénél, ésszávy felszerelésének műveleteit állt, mivel az nincs rögzítve nyitási vagy zárási helyzetben, legyenek megfelelő övönkéntesek, hogy megelőzzék a véletlen becsapódásokat, melyek neküldözésekkel, az ablak esetleges törésével, és a kezelő sérüléseivel járhatnak.
• Ha a működtető szerkezetet olyan ablakra szerelik fel, mely a talajtól vagy egyéb, hozzáférhető szinttől számítva kevesebb, mint 2,5 m magasságban helyezkedik el, a működtető egy átmeneti kapcsolóval vagy egy holtbeker- kapcsolóval a nyomógomb kikapcsolásával beakadályozza a működtető szerkezet leállítását. Tanácsokjuk, győződjön meg arról, hogy a holtbeker- kapcsoló a vezérlő rész közvetlen látómezéjén belül van elhelyezve, de távol a mozgó részekről. Ha nem kulcsal működtethető, 1,5 m minimális magasságra kell felszerelni, és idegenek ne férhessekk hozzá.
• Álljon rendelkezésre üzemeltávitány vagy átváltvány, ha a működtetőt 2,5 m meghaladó magasságra kell felszerelni.
• A 200 mm meghaladó nyílású ablakok, melyeket tűzérzékelő rendszer ellenőrz, holtbeker-móddal legyenek bezárva.

A MŰKÖDTETŐ SZERKEZET ÖSSZESZERELÉSÉT MEGELŐZŐEN VÉGREHAJTANDÓ MŰVELETEK

• Helyezze áram alá a működtető szerkezetet, és működésbe üresjárásban, annak ellenőrzésére, hogy a szállítás alatt nem érte károsodást.

Vigyázat!
Ha az ablak nyílásút biztonsági tározékok korlátozzák, vagy kisebb, mint a működtető szerkezet, újra eshet a működtető szerkezetben, vagy az ablakban.

Veszély!
A kéz zúzóadásának veszélye. A kéz zúzóadásának veszélye. A kéz zúzóadásának veszélye.

• Helyezze áram alá a működtető szerkezetet, és működésbe üresjárásban, annak ellenőrzésére, hogy a szállítás alatt nem érte károsodást.

Veszély!
A kéz zúzóadásának veszélye. A kéz zúzóadásának veszélye.

Vigyázat!
Ha az ablak nyílásút biztonsági tározékok korlátozzák, vagy kisebb, mint a működtető szerkezet, újra eshet a működtető szerkezetben, vagy az ablakban.

Ⓢ ΣΥΣΤΕΙΣ ΜΕ ΤΟΝ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΤΗ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

Ο ενεργοποιητής είναι σύμφωνα με τις ισχύουσες οδηγίες. Η εργασία για την ασφαλή λειτουργία σχετίζεται με την τήρηση από τους εγκαταστάτες των κανόνων ασφαλείας, οι οποίοι είναι χάρη εγκατάστασης. Ο ενεργοποιητής πρέπει αποδοτικά για το άνοιγμα και το κλείσιμο του κορμιού μόνο για εσωτερική χρήση.

Απαγορεύεται η εγκατάσταση δύο ή περισσότερων ενεργοποιητών στο ίδιο κορμίο, χωρίς να γίνει χρήση συγχρονιστικού μηχανισμού.

Η χρήση οργάνου για άλλες εφαρμογές πρέπει να εξουσιοδοτείται από την μετά από τον ηρωδημόσιο έλεγχο της εγκατάστασης.

Εγκατάσταση του ενεργοποιητή μόνο με τη χρήση των γνήσιων ανταλλακτικών ή εγκατεμένων από την

Εγκατάσταση του ενεργοποιητή μόνο με τη χρήση των γνήσιων ανταλλακτικών ή εγκατεμένων από την

Εγκατάσταση του ενεργοποιητή μόνο με τη χρήση των γνήσιων ανταλλακτικών ή εγκατεμένων από την

Εγκατάσταση του ενεργοποιητή μόνο με τη χρήση των γνήσιων ανταλλακτικών ή εγκατεμένων από την

Εγκατάσταση του ενεργοποιητή μόνο με τη χρήση των γνήσιων ανταλλακτικών ή εγκατεμένων από την

Εγκατάσταση του ενεργοποιητή μόνο με τη χρήση των γνήσιων ανταλλακτικών ή εγκατεμένων από την

Εγκατάσταση του ενεργοποιητή μόνο με τη χρήση των γνήσιων ανταλλακτικών ή εγκατεμένων από την

Εγκατάσταση του ενεργοποιητή μόνο με τη χρήση των γνήσιων ανταλλακτικών ή εγκατεμένων από την